

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

KEYPILOT VARIANTE PROFIBUS

Vor Gebrauch sorgfältig lesen. Aufbewahren für späteres Nachschlagen.

Letzte Änderung: 17.07.2023



Inhaltsverzeichnis

INHALTSVERZEICHNIS

ĺΝ	NHALTSVERZEICHNIS2			
1.	EINLE	ITUNG	4	
	1.1	Kontakt zum Hersteller		
	1.2	Weiterführende Informationen		
	1.3	Symbole und Warnhinweise		
2	SICUE	RHEITSHINWEISE		
۷.	2.1	Zielgruppe		
	2.2	Bestimmungsgemäßer Gebrauch		
	2.3	Transport		
	2.4	Installation und Inbetriebnahme		
	2.5	Reparatur		
	2.6	Gewährleistung	8	
3.	SYSTE	MBESCHREIBUNG	9	
	3.1	Anwendungsbereich	9	
	3.2	Allgemeine Funktion	9	
	3.3	Lesestationen	9	
	3.3.	1 Schaltvarianten	10	
	3.3.	2 Kommunikationsvarianten	11	
	3.4	Schlüssel		
4.	ТЕСН	NISCHE DATEN		
	4.1	Typenschild	13	
	4.2	Elektrische Daten	13	
	4.3	Schutzart	13	
	4.4	Mechanische Daten	14	
	4.5	Steckerbelegung	14	
5.	Vorb	EREITUNG		
	5.1	Lieferumfang		
	5.2	Verpackung		
	5.3	Montage		
	5.4	Anschluss		
	5.4.			
	5.4.			
	5.5	Projektierung der PROFIBUS-Kommunikation	18	
	5.5.	•		
	5.5.			
	5.5.			
	5.5.			
	5.5.	5 Geräteadresse einstellen mittels Auto-Adressierung	19	



Inhaltsverzeichnis

6.	BETRI	:\IEB	20
	6.1	Funktionsbeschreibung	20
	6.2	PROFIBUS DP Prozessdaten	
	6.2.	.1 Schlüssel ID	21
	6.2.		
	6.3	Statusanzeigen	22
	6.3.		22
	6.3.		
7.	INSTA	ANDHALTUNG	
	7.1	Reinigung	24
	7.2	Wartung	
	7.3	Reparatur	24
8.	AUßE	ERBETRIEBNAHME UND ENTSORGUNG	25
	8.1	Demontage	25
	8.2	Entsorgung	25
9.	EU-k	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	26



Einleitung

1. Einleitung

Dieses Handbuch beschreibt die Funktionen und Eigenschaften des KeyPilot, Variante PROFIBUS. KeyPilot wird eingesetzt um an Maschinen und Anlagen Zutritte und Zugänge zu erfassen und zu kontrollieren. KeyPilot ist einfach anzuwenden und leicht in Steuerungen zu integrieren.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Inbetriebnahme aufmerksam durch und bewahren es gut auf, damit Sie jederzeit darauf zurückgreifen können.

1.1 Kontakt zum Hersteller

Heckner Electronics GmbH

Adresse: Säntisstraße 25

D-88079 Kressbronn am Bodensee

Telefon: +49 (0)7543 9620-600

E-Mail: info@KeyPilot.de Internet: www.KeyPilot.de

1.2 Weiterführende Informationen

Informationen zum KeyPilot PROFIBUS und weiteren Varianten finden Sie im Internet unter:

www.KeyPilot.de

Stand 17.07.2023 Seite 4 von 27



Einleitung

1.3 Symbole und Warnhinweise

Im Rahmen dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Darstellungen für wichtige Warnhinweise verwendet:





Gefährdung mit hohen Risikograd, die Tod oder schwere Verletzungen zur Folge hat.

WARNUNG



Gefährdung mit mittlerem Risikograd, die Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.

VORSICHT



Gefährdung mit niedrigem Risikograd, die leichte Verletzungen zur Folge haben kann.

ACHTUNG



Gefährdung, die Sachschaden zur Folge haben kann.

Stand 17.07.2023 Seite 5 von 27



Sicherheitshinweise

2. Sicherheitshinweise

2.1 Zielgruppe

Dieses Dokument richtet sich vorrangig an Elektrofachkräfte, Techniker und Ingenieure mit Erfahrung bei der Planung, Installation, Inbetriebnahme und Wartung von industriellen Steuerungssystemen.

2.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

KeyPilot kann genutzt werden, um den Zugang zu geschützten Teilen und Funktionen an Maschinen und Anlagen zu kontrollieren und zu erfassen. Die Zuordnung von Berechtigungen zu Schlüsseln und die Zuordnung von Schlüsseln zu Personen obliegt dem Kunden.

WARNUNG



KeyPilot ist kein Sicherheitsbauteil im Sinne der Maschinenrichtlinie.

- Nicht an Stellen einsetzen, an denen ein Versagen oder eine Fehlfunktion die Sicherheit oder die Gesundheit einer Person im Wirkbereich der Anlage gefährdet.
- Wenn Sie nicht sicher sind ob der KeyPilot für Ihren Einsatzfall geeignet ist, halten Sie Rücksprache mit dem Hersteller oder Ihrem Lieferanten.

Bei der Verwendung des KeyPilot sind die einsatzspezifischen nationalen und internationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften einzuhalten.

Die KeyPilot Komponenten sind für den Einbau in industriellen Schaltschränken und Bedienpulten konzipiert.

Ein Umbauen oder sonstiges Verändern des KeyPilot ist nicht erlaubt.

2.3 Transport

ACHTUNG



Beschädigung des KeyPilot durch unsachgemäße Handhabung möglich.

- Nutzen Sie die mitgelieferte Verpackung.
- Behandeln Sie den KeyPilot sorgfältig.
- Vermeiden Sie Stöße, Schläge oder Herabfallen.

Stand 17.07.2023 Seite 6 von 27



Sicherheitshinweise

2.4 Installation und Inbetriebnahme

WARNUNG



Verletzungsgefahr, Beschädigung des KeyPilot und Beschädigungen in der Umgebung des KeyPilot durch unsachgemäßen elektrischen Anschluss möglich.

- Der elektrische Anschluss darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden.
- Führen Sie Arbeiten am elektrischen Anschluss nur im spannungsfreien Zustand durch.
- Beachten Sie die technischen Daten des Geräts.
- Achten Sie auf korrekte und festsitzende Anschlüsse.

ACHTUNG



Beschädigung des KeyPilot durch verpolten elektrischen Anschluss möglich.

- Trennen Sie die Versorgung falls 5 Sekunden nach dem Einschalten keine LED am KeyPilot leuchtet.
- Überprüfen Sie die Versorgung.

ACHTUNG



Das Vertauschen von Komponenten des KeyPilot PROFIBUS mit denen anderer Varianten des KeyPilot kann zur Beschädigung der Komponenten oder anderer angeschlossener Systeme führen.

- Tauschen Sie Komponenten zwischen verschiedenen Varianten nur nach Absprache mit dem Hersteller oder Ihrem Lieferanten.
- Prüfen Sie beim Austausch einer Komponente, ob die Typbezeichnung der neuen Komponente mit der auszutauschenden übereinstimmt.

2.5 Reparatur

Beschädigte Komponenten des KeyPilot dürfen nur vom Hersteller repariert werden. Wenden Sie sich gegebenenfalls an Ihren Lieferanten.

Stand 17.07.2023 Seite 7 von 27



Bedienu	ngs	anl	eitı	ıng
KevPi	lot	PRO	DFIE	SUS

Sicherheitshinweise

2.6 Gewährleistung

- Die Gewährleistungsdauer für KeyPilot beträgt 12 Monate ab Kaufdatum. Ausgenommen sind Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen.
- Öffnen Sie das Gerät niemals eigenmächtig. Das Öffnen des Gehäuses führt zum Erlöschen des Gewährleistungsanspruchs.
- Für Schäden am KeyPilot, die durch unsachgemäße Bedienung resultierend aus der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder durch Missachtung der vorstehenden Hinweise entstehen, besteht kein Gewährleistungsanspruch.
- Es wird grundsätzlich keine Haftung für Folgeschäden übernommen.

Stand 17.07.2023 Seite 8 von 27



Bedienungs	anleitung
KevPilot	PROFIBUS

Systembeschreibung

3. Systembeschreibung

3.1 Anwendungsbereich

KeyPilot ist ein System zur Zugangskontrolle und zur Identifizierung der Benutzer und Anwender einer Maschine oder Anlage.

Typischer Einsatz:

- Benutzeranmeldung und Autorisierung für Bedienfelder und Eingabesysteme.
- Zugangsfreigabe für Anlagen oder Anlagenteile

KeyPilot kann überall dort eingesetzt werden wo bisher Passwörter oder mechanische Schlüsselschalter verwendet wurden.

3.2 Allgemeine Funktion

Das System KeyPilot besteht im Wesentlichen aus zwei Teilen. Dies sind die jeweilige Lesestation und die Schlüssel.

Ein Schlüssel wird auf die Lesestation aufgelegt und dort magnetisch gehalten. Durch in der Lesestation eingebaute Kontakte wird der Schlüssel ausgelesen. Jeder Schlüssel hat eine individuelle Kennung (ID). Diese ID ist weltweit einmalig, wird vom Hersteller vergeben und kann nicht geändert werden.

3.3 Lesestationen

Die Lesestationen sind ein wesentlicher Teil des Systems. Auf der Lesestation wird der Schlüssel mittels eines Magneten festgehalten und über Kontakte ausgelesen.

Es werden mehrere Varianten mit unterschiedlicher Schnittstelle zum Prozess angeboten. Je nach Schnittstelle zum Prozess werden die Daten auf der Lesestation ausgewertet oder über die Kommunikationsschnittstelle einer übergeordneten Steuerung mitgeteilt.

Die folgenden Abschnitte liefern eine Übersicht aller KeyPilot Varianten, darunter auch die in der vorliegenden Bedienungsanleitung beschriebene Variante KeyPilot PROFIBUS.

Stand 17.07.2023 Seite 9 von 27



Systembeschreibung

3.3.1 Schaltvarianten

Die Schaltvarianten sind besonders geeignet für alle Anwendungen, bei denen am Einsatzort keine systemseitige Datenkommunikation möglich oder erforderlich ist.

Bei Aufsetzen des Schlüssels werden die Schlüsselinformationen ausgelesen. Daraufhin wird in der Lesestation ein Berechtigungsabgleich durchgeführt und der Schaltausgang wird entsprechend der ermittelten Berechtigung geschaltet. Bei Entfernen des Schlüssels wird der ursprüngliche Schaltzustand wiederhergestellt.



Abbildung 1: Bauform der Varianten Pegel, RS232 und PROFIBUS

Folgende Schaltvarianten sind verfügbar:

• **KeyPilot Pegel**Durch drei digitale Ausgänge lassen sich 7 verschiedene Berechtigungsstufen erkennen.

Stand 17.07.2023 Seite 10 von 27



Systembeschreibung

3.3.2 Kommunikationsvarianten

Diese Varianten verfügen anstelle der Schaltausgänge über eine Kommunikationsschnittstelle zur direkten Einbindung in eine Maschinensteuerung. Dabei können die Schlüsselinformationen über die jeweilige Kommunikationsschnittstelle in ein Steuersystem eingelesen und kundenspezifisch weiterverwendet werden. Ein Berechtigungsabgleich im Gerät findet nicht statt.

Je nach Kommunikationsschnittstelle sind die Kommunikationsvarianten in einer kompakten Bauform oder mit abgesetztem Lesekopf erhältlich. Auf dem Lesekopf wird der Schlüssel mittels eines Magneten festgehalten und über Kontakte ausgelesen. Bei Geräten mit abgesetztem Lesekopf ist dieser Lesekopf über eine Kabelverbindung mit der sogenannten Elektronikeinheit verbunden.



Abbildung 2: Bauform der Variante USB und des Lesekopfs der Varianten PROFIBUS AL, PROFINET und EtherCAT

Es sind folgende Kommunikationsvarianten verfügbar:

KeyPilot USB

Über die USB Schnittstelle kann die ID ausgelesen werden. Schlüssel mit Speicher können beschrieben und gelöscht werden. Lesestationen mit USB Schnittstelle werden auch als Einrichtstationen verwendet, um mit Hilfe eines Einrichtschlüssels Berechtigungen auf anderen Lesestationen zu speichern.

• KeyPilot RS232

Über die RS232 Schnittstelle kann die ID ausgelesen werden. Schlüssel mit Speicher können beschrieben und gelöscht werden.

• KeyPilot PROFIBUS

Über die PROFIBUS DP Schnittstelle kann die ID ausgelesen werden.

KeyPilot PROFIBUS AL

Variante mit abgesetztem Lesekopf. Über die PROFIBUS DP Schnittstelle kann die ID ausgelesen werden.

KevPilot PROFINET

Variante mit abgesetztem Lesekopf. Über die PROFINET IO Schnittstelle kann die ID ausgelesen werden.

KeyPilot EtherCAT

Variante mit abgesetztem Lesekopf. Über die EtherCAT Schnittstelle kann die ID ausgelesen werden.

Stand 17.07.2023 Seite 11 von 27



Systembeschreibung

3.4 Schlüssel

Jeder Schlüssel hat eine weltweit einmalige Kennung (ID), die vom Hersteller vergeben wird. Diese ID hat 2⁴⁸ verschiedene Möglichkeiten und ist nicht manipulierbar. Über die ID ist der Schlüssel eindeutig identifizierbar. Somit kann auch der Besitzer des Schlüssels eindeutig ermittelt und seine Aktionen protokolliert werden.

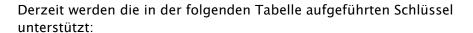




Abbildung 3: Schlüssel

Schlüssel-Typ	Familycode	Speicherbereich
ID-only Berechtigungsschlüssel	01	-
Berechtigungsschlüssel mit Speicherbereich	14	256 B EEPROM
	23	4 kB EEPROM
Einrichtschlüssel mit Speicherbereich	37	32 kB EEPROM
Auswerteschlüssel mit Speicherbereich		

Tabelle 1: Schlüssel-Typen, Familycodes und Speicherbereiche

In den Anwendungen können alle Schlüssel-Typen eingesetzt werden und auch alle verschiedenen Schlüssel-Typen gemischt werden.

Der Typ eines Schlüssels kann mit Hilfe des aufgeprägten Family-Code unterschieden werden.



Abbildung 4: Bedeutung der aufgelaserten Beschriftung des Schlüssels

Stand 17.07.2023 Seite 12 von 27



Technische Daten

4. Technische Daten

4.1 Typenschild

Das Typenschild finden Sie auf der Rückseite der Lesestation.

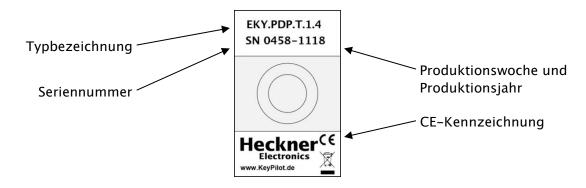


Abbildung 5: Typenschild

4.2 Elektrische Daten

Spannungsversorgung	1236 V DC
Leistungsaufnahme (typ.)	2 W
Betriebstemperatur	−20+70 °C
Versorgungsspannung galvanisch getrennt	Ja
Lesekontakte kurzschlussfest	Ja
Übertragungsraten	9,6 kBaud 12 MBaud
DP-V0 Slave	Ja
Autoadressierung über Master Klasse 2	Ja
Zuschaltbarer Abschlusswiderstand	Ja

4.3 Schutzart

Frontseitig im eingebauten Zustand	IP66
Rückseitig	IP20

Stand 17.07.2023 Seite 13 von 27



Technische Daten

4.4 Mechanische Daten

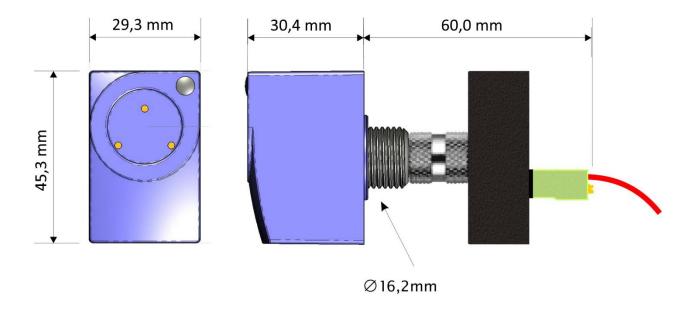
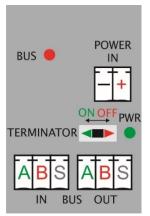


Abbildung 6: Abmessungen

Für die Montage in Einbauöffnungen mit Durchmesser 22,5 mm wird ein Reduzierring zur Zentrierung mitgeliefert.

4.5 Steckerbelegung

Die Stromversorgung der Lesestation und der Anschluss an PROFIBUS erfolgt über steckbare Federklemmen am Kommunikationsadapter.



Name	Belegung	Aderfarbe
POWER IN -	Versorgungsspannung GND	
POWER IN +	POWER IN + Versorgungsspannung +1236V	
BUS IN A	PROFIBUS A-Leiter	grün
BUS IN B	PROFIBUS B-Leiter	rot
BUS IN S	Anschluss für Kabelschirm	
BUS OUT A	PROFIBUS A-Leiter	grün
BUS OUT B	PROFIBUS B-Leiter	rot
BUS OUT S	Anschluss für Kabelschirm	

Tabelle 2: Belegung Kommunikationsadapter

Stand 17.07.2023 Seite 14 von 27



Vorbereitung

5. Vorbereitung

5.1 Lieferumfang

Bezeichnung	Abbildung
Lesestation	
Kommunikationsadapter Typ EKY.ADP.T.1.3	
Kunststoffmutter M16x1,5	
Reduzierring 16,2 mm auf 22,2 mm	0
Miniatur-Steckverbinder 2 polig	
Miniatur-Steckverbinder 3 polig, 2 Stück	
Kurzbedienungsanleitung	

Tabelle 3: Lieferumfang

Stand 17.07.2023 Seite 15 von 27



Bedienungs	anleitung
KevPilot	PROFIBUS

Vorbereitung

5.2 Verpackung

Die Verpackung ist für den Schutz des KeyPilot während des Transports per Spedition oder Paketzustelldienst konzipiert worden. Prüfen Sie bitte trotzdem nach dem Auspacken alle gelieferten Komponenten auf Beschädigungen.

Die Verpackung muss nach den geltenden Regeln für Kartonagen und Kunststoff getrennt entsorgt werden.

5.3 Montage

Für die Montage der KeyPilot Lesestation ist ein Montageloch mit 16,2 mm Durchmesser ausreichend. Die Montage in Bohrungen mit 22,3 mm Durchmesser ist mit dem mitgelieferten Reduzierring möglich.

Vorgehensweise:

- 1. Führen Sie die Lesestation von vorne in das Montageloch ein. Das Gewinde der Lesestation muss auf der Rückseite des Montagelochs herausragen.
- 2. Legen Sie, falls erforderlich, den Reduzierring zwischen Gewinde und Montageloch.
- 3. Schrauben Sie die Lesestation mit der Kunststoffmutter fest.
- 4. Stecken Sie den Kommunikationsadapter auf und schrauben Sie ihn mit der Sicherungsmutter fest.

Stand 17.07.2023 Seite 16 von 27

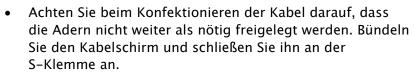


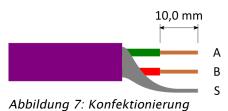
Vorbereitung

5.4 Anschluss

5.4.1 Anschluss an PROFIBUS DP

Der Anschluss an PROFIBUS DP erfolgt über die BUS IN und BUS OUT Klemmen des Kommunikationsadapters. Beachten Sie dabei bitte die folgenden Punkte:





- Bei Installation als letzter Teilnehmer an einem Ende der Businstallation muss der Busabschluss über den Schiebeschalter aktiviert werden (ON) und die Verbindung muss über die BUS IN Klemmen erfolgen. Die BUS OUT Klemmen sind in diesem Fall getrennt.
- Bei Weiterführung der Busleitung ist der Busabschluss zu deaktivieren (OFF), so dass die BUS IN und BUS OUT Klemmen intern verbunden werden.
- Achten Sie darauf, dass im gesamten Bus nur an zwei Stellen ein Busabschluss aktiviert wird. Vermeiden Sie Stichleitungen.

Details zu erlaubten Kabeln und zu möglichen Topologien der Verkabelung erhalten Sie bei der PROFIBUS Nutzerorganisation e.V. (siehe Kapitel 5.5.1).

5.4.2 Stromversorgung

WARNUNG



Verletzungsgefahr, Beschädigung des KeyPilot und Beschädigungen in der Umgebung des KeyPilot durch unsachgemäßen elektrischen Anschluss möglich.

- Der elektrische Anschluss darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden.
- Führen Sie Arbeiten am elektrischen Anschluss nur im spannungsfreien Zustand durch.
- Beachten Sie die technischen Daten des Geräts.
- Achten Sie auf korrekte und festsitzende Anschlüsse.

Die Stromversorgung des KeyPilot erfolgt über die POWER IN Klemmen am Kommunikationsadapter mit 12 bis 36 V DC.

Stand 17.07.2023 Seite 17 von 27



Vorbereitung

5.5 Projektierung der PROFIBUS-Kommunikation

5.5.1 Kontaktdaten PROFIBUS Nutzerorganisation e.V.

Nähere Hinweise zu PROFIBUS DP Grundlagen und Protokollen finden Sie bei der PROFIBUS Nutzerorganisation e.V. (PNO).

PROFIBUS Nutzerorganisation e.V.

Adresse: Geschäftsstelle Haid-und-Neu-Straße 7

D-76131 Karlsruhe Germany

Telefon: +49 (0)721 96 58 590 Fax: +49 (0)721 96 58 589 E-Mail: info@profibus.com Internet: www.profibus.com

5.5.2 Unterstützte Funktionen

KeyPilot kann als PROFIBUS Slave in ein PROFIBUS DP Netzwerk eingebunden werden. Dabei wird der Standard gemäß IEC 61158 und IEC 61784 unterstützt. KeyPilot unterstützt den Funktionsumfang der Version DP-V0.

5.5.3 General Station Description (GSD)

Die für Projektierung und Betrieb des KeyPilot erforderliche GSD-Gerätebeschreibungsdatei kann über die Adresse www.KeyPilot.de aus dem Internet bezogen werden.

Stand 17.07.2023 Seite 18 von 27



Vorbereitung

5.5.4 Geräteadresse einstellen mittels Einrichtschlüssel

Die Projektierung der Geräteadresse erfolgt mittels der Software KeyPilot-Manager. Diese kann kostenlos von der Herstellerseite www.KeyPilot.de heruntergeladen werden. Mit Hilfe einer KeyPilot Einrichtstation und eines Einrichtschlüssels kann die mit dem KeyPilot-Manager erstellte Konfiguration auf die Lesestation übertragen und auch ausgelesen werden.

Falls Sie Unterstützung bei der Projektierung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Ihren Lieferanten.

5.5.5 Geräteadresse einstellen mittels Auto-Adressierung

Voraussetzung für die Auto-Adressierung ist ein PROFIBUS Master der Klasse 2 (DPM2). Über das PROFIBUS Telegramm Set_Slave_Add (SAP55) kann dieser die Geräteadresse automatisch vergeben.

Die Auto-Adressierung wird vom Master initiiert, wenn die Lesestation die Geräteadresse 126 besitzt. Dies ist die voreingestellte Geräteadresse, solange noch keine andere Geräteadresse eingestellt wurde. Das Ändern der Geräteadresse über SAP55 ist nur einmal möglich. Eine weitere Adressänderung (z.B. Rücksetzen auf 126) ist nur mit einem entsprechenden Einrichtschlüssel möglich (siehe Kapitel 5.5.4).

Die Auto-Adressierung ermöglicht eine direkte Inbetriebnahme einer Lesestation ohne vorherige Gerätekonfiguration. Dies ist vor allem hilfreich beim Austausch eines Gerätes. Der Master erkennt in der Regel das Fehlen eines ihm bekannten Teilnehmers und weist dem neuen, noch nicht konfigurierten Teilnehmer die entsprechende Geräteadresse zu.

Stand 17.07.2023 Seite 19 von 27



Bedienungsanleitung
KevPilot PROFIBUS

6. Betrieb

6.1 Funktionsbeschreibung

Die Funktion des KeyPilot PROFIBUS lässt sich wie folgt zusammenfassen:

- An der Lesestation wird der Schlüssel mittels eines Magneten festgehalten. Die ID des Schlüssels wird über Kontakte ausgelesen.
- Die Lesestation arbeitet als PROFIBUS DP Slave und überträgt die ausgelesene ID über den Bus. Die ID erscheint somit im Eingangs-Prozessabbild des PROFIBUS DP Masters.
- Im Master kann die ID beliebig weiterverwendet werden.
- Optional kann der Master die Status-LED am Lesekopf über die Ausgangs-Prozessdaten ansteuern.

Die ID wird permanent übertragen, solange ein Schlüssel auf der Lesestation aufliegt. Wenn kein Schlüssel aufliegt, wird die ID auf null gesetzt.

Wie bei allen Kommunikationsvarianten des KeyPilot findet kein Berechtigungsabgleich im Gerät statt. Dieser muss kundenspezifisch im Master umgesetzt werden.

6.2 PROFIBUS DP Prozessdaten

Der folgende Abschnitt beschreibt die Nutzdaten des KeyPilot, die im Eingangs-/Ausgangs-Prozessabbild des PROFIBUS DP Masters zur Verfügung stehen.

Offset	Bezeichnung	Datentyp	Länge
0	FC	Byte	8 Bit
1	ID1	Byte	8 Bit
2	ID2	Byte	8 Bit
3	ID3	Byte	8 Bit
4	ID4	Byte	8 Bit
5	ID5	Byte	8 Bit
6	ID6	Byte	8 Bit
7	CRC	Byte	8 Bit

Tabelle 4: Eingangs-Prozessdaten

Offset	Bezeichnung	Datentyp	Länge
0	LED	Byte	8 Bit

Tabelle 5: Ausgangs-Prozessdaten

Stand 17.07.2023 Seite 20 von 27



Bedienungsanleitung
KevPilot PROFIBUS

6.2.1 Schlüssel ID

Die ID des aufgelegten Schlüssels wird über die Eingangssignale "FC", "ID1" bis "ID6" und "CRC" komplett übertragen. Sind alle Werte Null, dann liegt entweder kein Schlüssel auf oder es liegt ein Fehler vor.

6.2.2 Status-LED ansteuern

Über das Ausgangssignal "LED" kann die Status LED der Lesestation angesteuert werden (siehe Kapitel 6.3.1).

Wert	Bedeutung
0x00	Status-LED zeigt den Betriebszustand des KeyPilot.
0x01	Status-LED leuchtet dauerhaft rot.
0x02 Status-LED leuchtet dauerhaft grün.	
0x030xFF	Status-LED zeigt den Betriebszustand des KeyPilot.

Tabelle 6: LED Steuerwerte

Stand 17.07.2023 Seite 21 von 27



Bedienungsanleit	ung
KevPilot PROFI	BUS

6.3 Statusanzeigen

Der Zustand des KeyPilot wird über zwei LEDs an der Lesestation und am Kommunikationsadapter signalisiert.

6.3.1 Status-LED

Die zweifarbige LED an der Frontseite der Lesestation signalisiert den Betriebszustand des KeyPilot. Zusätzlich kann die LED auch vom PROFIBUS DP Master aus angesteuert werden, sofern dies nicht durch einen Fehlerzustand verhindert wird.

Anzeige		Bedeutung	
	dauerhaft aus	keine oder fehlerhafte Stromversorgung oder Gerät defekt	
	GRÜN Einzelblitz	Normalbetrieb und kein Schlüssel erkannt	
	GRÜN Blinken (5 Hz)	Schlüssel wird ausgelesen	
	GRÜN Blinken (1 Hz)	Schlüssel erfolgreich ausgelesen	
	GRÜN Dauerleuchten	LED-Zustand über PROFIBUS gesteuert	
	ROT Einzelblitz	 Gerät nicht im Betriebszustand: keine Konfiguration vorhanden fehlerhafte Konfigurationsdaten unvollständiger Einrichtvorgang 	
	ROT Blinken (1 Hz)	Fehler beim Auslesen eines Schlüssels. Falls kein Schlüssel aufgelegt ist liegt ein unspezifischer Fehler vor, z.B. durch Kurzschluss der Kontaktflächen.	
	ROT Dauerleuchten	LED-Zustand über PROFIBUS gesteuert	
	GRÜN/ROT Blinken (5 Hz)	Schlüssel wird beschrieben, z.B. beim Auslesen der Lesestation mit einem Auswerteschlüssel.	
	GRÜN/ROT Blinken (1 Hz)	Schlüssel erfolgreich beschrieben	
	ORANGE Blinken (5 Hz)	Übernahme der neuen Daten, Reset	
	ORANGE Blinken (1 Hz)	PROFIBUS Kommunikationsfehler	

Tabelle 7: Status-LED

Stand 17.07.2023 Seite 22 von 27



Bedienungs	anleitung
KevPilot	PROFIBUS

6.3.1 BUS

Die LED "BUS" auf der Rückseite des Kommunikationsadapters signalisiert den funktionalen Zustand des KeyPilot als PROFIBUS DP Slave.

Anzeige		Bedeutung
	dauerhaft aus	Kein Busfehler
	ROT Dauerleuchten	Es wurde ein Busfehler erkannt. Es kann sich sowohl um einen physikalischen Fehler handeln (z.B. Kabel, Stecker) als auch um einen Konfigurationsfehler (z.B. Slave im Master nicht konfiguriert, falsche Slave-Adresse konfiguriert).

Tabelle 8: LED BUS

Stand 17.07.2023 Seite 23 von 27



Bedienungsanleitun	g
KeyPilot PROFIRI	9

Instandhaltung

7. Instandhaltung

7.1 Reinigung

Für den zuverlässigen Betrieb des KeyPilot müssen die Kontaktflächen der Lesestation und der Schlüssel sauber gehalten werden. Entfernen Sie eventuelle Verschmutzungen, wenn Sie Probleme beim Auslesen des Schlüssels feststellen. Lesestation und Schlüssel können mit gängigen Reinigungsmitteln gereinigt werden. Vermeiden Sie Reinigungsmittel mit korrosiver Wirkung.

7.2 Wartung

Die Komponenten des KeyPilot benötigen keine spezielle Wartung.

7.3 Reparatur

Beschädigte Komponenten des KeyPilot dürfen nur vom Hersteller repariert werden. Wenden Sie sich gegebenenfalls an Ihren Lieferanten.

Stand 17.07.2023 Seite 24 von 27



Außerbetriebnahme und Entsorgung

8. Außerbetriebnahme und Entsorgung

8.1 Demontage

WARNUNG



Verletzungsgefahr und Beschädigungen in der Umgebung des KeyPilot durch nichtverbundene elektrische Leitungen möglich.

- Der elektrische Anschluss darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal verändert werden.
- Führen Sie Arbeiten am elektrischen Anschluss nur im spannungsfreien Zustand durch.
- Achten Sie darauf, dass abgezogene Anschlussleitungen nicht ungeschützt bleiben (isolieren).

Falls Sie den KeyPilot aus Ihrem System ausbauen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Schalten Sie die Stromversorgung ab.
- 2. Ziehen Sie den Steckverbinder für die Stromversorgung ab.
- 3. Ziehen Sie die Steckverbinder für die PROFIBUS Verbindung ab.
- 4. Klemmen Sie die Kabel von anderen Steuerungskomponenten ab, um sie zu entfernen. Einfaches Abschneiden der Kabel sollte vermieden werden.
- 5. Zur Demontage der Lesestation lösen Sie die Sicherungsmutter des Kommunikationsadapters um diesen abziehen zu können.
- 6. Schrauben Sie dann die Kunststoffmutter an der Lesestation ab. Die Lesestation kann dann aus dem Montageloch herausgezogen werden.

8.2 Entsorgung

Alle Komponenten des KeyPilot (Lesestation, Kommunikationsadapter und Schlüssel) sind entsprechend den gesetzlichen Regeln für Elektronikgeräte zu entsorgen.

Die Verpackung muss nach den geltenden Regeln für Kartonagen und Kunststoff getrennt entsorgt werden.

Stand 17.07.2023 Seite 25 von 27



EU-Konformitätserklärung

9. EU-Konformitätserklärung



EU-Konformitätserklärung

Produktbezeichnung:

KeyPilot

Typen:

EKY.PDP.T, EKY.PDP.A EKY.R\$2.T, EKY.R\$2.E

EKY.SWI.T EKY.LVL.T

EKY.USB.T, EKY.USB.E

Hersteller:

Heckner Electronics

Säntisstrasse 25

88079 Kressbronn am Bodensee

Die hier genannten Baugruppen sind entwickelt, konstruiert und gefertigt in Übereinstimmung mit der

RICHTLINIE 2014/30/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.

und erfüllen die Vorschriften der

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Folgende Normen wurden angewandt:

DIN EN 55022; VDE 0878-22:2011-12, (CISPR 22:2008, modifiziert); Deutsche Fassung EN 55022:2010

DIN EN 55024; VDE 0878-24:2011-09, (CISPR 24:2010); Deutsche Fassung EN 55024:2010

Kressbronn, den 27.01.2015

Unterzeichnet:

(Franz Kleiner, Geschäftsführer)

Abbildung 8: EU-Konformitätserklärung

Stand 17.07.2023 Seite 26 von 27



Bedienungs	anle	itung
KevPilot	PRO	FIRUS

Impressum

Heckner Electronics GmbH

Member of the SysDesign Group Säntisstraße 25, D-88079 Kressbronn am Bodensee Telefon: +49 (0)7543 9620-600, eMail: info@KeyPilot.de

Internet: www.KeyPilot.de

WEEE-Reg.Nr. DE 61664966

© Heckner Electronics GmbH 2023. Alle Rechte vorbehalten. Alle genannten Kennzeichen (wie Produktnamen, Logos, geschäftliche Bezeichnungen) sind geschützt für den jeweiligen Inhaber.

Stand 17.07.2023 Seite 27 (Dokumentende)